

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

Kommissionens forordning (EØF) nr. 2683/85 af 25. september 1985 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug . . .	1
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2684/85 af 25. september 1985 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes . . .	3
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2685/85 af 25. september 1985 om fastsættelse af importafgifterne for ris og brudris	5
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2686/85 af 25. september 1985 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for ris og brudris skal forhøjes	7
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2687/85 af 25. september 1985 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand . . .	9
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 2688/85 af 25. september 1985 om fjerde ændring af forordning (EØF) nr. 32/82 om fastsættelse af betingelserne for ydelse af særlige eksportrestitutioner for oksekød	11
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2689/85 af 25. september 1985 om suspension af den periodiske fastsættelse af eksportrestitutionerne for råsukker	12
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 2690/85 af 25. september 1985 om genindførelse af opkrævning af told for elektronrør, fotoceller (herunder fototransistorer) henhørende under pos. 85.21 A. B og med oprindelse i Sydkorea, som præferenceberettiget i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 3562/84	13
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2691/85 af 25. september 1985 om fastsættelse af støttebeløbet for bomuld	14

(Fortsættes på omslagets anden side)

Indhold (fortsat)

Kommissionens forordning (EØF) nr. 2692/85 af 25. september 1985 om fastsættelse af importafgifterne for levende hornkvæg samt oksekød med undtagelse af frosset oksekød	15
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2693/85 af 25. september 1985 om fastsættelse af importafgifterne for frosset oksekød	17
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2694/85 af 25. september 1985 om fastsættelse af importafgifter for levende får og geder samt for fåre- og gedekød bortset fra frosset kød	19
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2695/85 af 25. september 1985 om fastsættelse af importafgifter for frosset fåre- og gedekød	21
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2696/85 af 25. september 1985 om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker	23
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2697/85 af 25. september 1985 om ændring af importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris	24
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2698/85 af 25. september 1985 om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker i forbindelse med den syvende dellicitation under den løbende hovedlicitation omhandlet i forordning (EØF) nr. 2236/85	27

Berigtigelser

Berigtigelse til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2593/85 af 13. september 1985 om fastsættelse af mindstesalgspriser for udbenet oksekød, der er usbudt i licitation i henhold til forordning (EØF) nr. 2326/79 (EFT nr. L 247 af 14. 9. 1985)	28
---	----

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2683/85

af 25. september 1985

om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1018/84⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 5,

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73⁽⁴⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

De importafgifter, som skal opkræves ved indførsel af korn, af mel, af hvede og rug og af grove gryn og fine gryn af hvede, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 2159/85⁽⁵⁾ og de senere forordninger, der ændrer denne;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på

disse valutaers centralkurs, og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71⁽⁶⁾ fastsatte koefficient, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84⁽⁷⁾,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 24. september 1985;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 2159/85 på de tilbudspriser og de dagsnoteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte produkter fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 26. september 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. september 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 203 af 1. 8. 1985, s. 8.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 25. september 1985 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

(ECU/ton)		
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Afgifterne
10.01 B I	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	110,91
10.01 B II	Hård hvede	173,81 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rug	108,20 ⁽⁶⁾
10.03	Byg	115,55
10.04	Havre	87,03
10.05 B	Majs, andre end hybridmajs til udsæd	100,08 ⁽³⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Boghvede	0
10.07 B	Hirse	54,75 ⁽⁴⁾
10.07 C	Sorghum	124,15 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾
10.07 D II	Andre varer	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	168,56
11.01 B	Rugmel	164,76
11.02 A I a)	Grove og fine gryn af hård hvede	282,57
11.02 A I b)	Grove og fine gryn af blød hvede	181,73

⁽¹⁾ For hård hvede med oprindelse i Marokko, som transporteres direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.

⁽²⁾ I henhold til forordning (EØF) nr. 486/85 opkræves ingen importafgift ved indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier i de franske oversøiske departementer.

⁽³⁾ For majs med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 1,81 ECU pr. ton.

⁽⁴⁾ For hirse og sorghum med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 50 %.

⁽⁵⁾ For hård hvede og kanariefrø, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.

⁽⁶⁾ Den importafgift, der skal opkræves for rug, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2622/71.

⁽⁷⁾ Ved import af det under pos. 10.07 D I henhørende produkt (triticale) opkræves dog importafgiften for rug.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2684/85

af 25. september 1985

om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1018/84⁽²⁾, særlig artikel 15, stk. 6,under henvisning til Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73⁽⁴⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

De præmier, hvormed importafgifterne for korn og malt skal forhøjes, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 2160/85⁽⁵⁾ og de senere forordninger, der ændrer denne;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på

disse valutaers centalkurs, og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71⁽⁶⁾ fastsatte koefficient, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84⁽⁷⁾,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 24. september 1985;

de nuværende cif-priser, herunder cif-priserne ved terminkøb, fører til at ændre de præmier, hvormed de for tiden gældende importafgifter skal forhøjes, i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede præmier, hvormed de forudfastsatte importafgifter for korn og malt skal forhøjes, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 26. september 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. september 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESSEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.⁽⁴⁾ EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.⁽⁵⁾ EFT nr. L 203 af 1. 8. 1985, s. 11.⁽⁶⁾ EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.⁽⁷⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 25. september 1985 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

A. Korn og mel

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 9	1. term. 10	2. term. 11	3. term. 12
10.01 B I	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	0	0	0	0
10.01 B II	Hård hvede	0	0	0	0
10.02	Rug	0	0	0	0
10.03	Byg	0	0	0	0
10.04	Havre	0	0	0	0
10.05 B	Majs, anden end hybridmajs til udsæd	0	0	0	1,87
10.07 A	Boghvede	0	0	0	0
10.07 B	Hirse	0	0	0	0
10.07 C	Sorghum	0	1,81	1,81	0
10.07 D	Andre varer	0	0	0	0
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 9	1. term. 10	2. term. 11	3. term. 12	4. term. 1
11.07 A I (a)	Malt af hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Malt af hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	0	0
11.07 B	Brændt malt	0	0	0	0	0

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2685/85
af 25. september 1985
om fastsættelse af importafgifterne for ris og brudris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1025/84⁽²⁾, særlig artikel 11, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for ris og brudris er fastsat ved forordning (EØF) nr. 2456/85⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2619/85⁽⁴⁾;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

- for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centalkurs og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71⁽⁵⁾ fastsatte koefficient, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84⁽⁶⁾
- for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, som fastlægges på grundlag af det

aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser for en bestemt periode i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 24. september 1985;

anvendelsen af de i forordning (EØF) nr. 2456/85 nævnte bestemmelser på de tilbudspriser og de dagsnoteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for de i artikel 1, stk. 1, litra a) og b), i forordning (EØF) nr. 1418/76 nævnte produkter fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 26. september 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. september 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESSEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.
⁽²⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 13.
⁽³⁾ EFT nr. L 234 af 31. 8. 1985, s. 5.
⁽⁴⁾ EFT nr. L 250 af 19. 9. 1985, s. 12.
⁽⁵⁾ EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.
⁽⁶⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 25. september 1985 om fastsættelse af importafgifterne for ris og brudris

<i>(ECU/ton)</i>			
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Tredjelande ⁽¹⁾	AVS/OLT ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
ex 10.06	Ris :		
	B. Andre varer :		
	I. Uafskallet ris og afskallet ris (hinderis) :		
	a) Uafskallet ris :		
	1. Rundkornet	264,85	128,82
	2. Langkornet	258,38	125,59
	b) Afskallet ris (hinderis) :		
	1. Rundkornet	331,06	161,93
	2. Langkornet	322,97	157,88
	II. Delvis sleben og sleben ris :		
	a) Delvis sleben ris :		
	1. Rundkornet	364,76	170,45
	2. Langkornet	536,31	256,27
b) Sleben ris :			
1. Rundkornet	388,47	181,88	
2. Langkornet	574,93	275,11	
	III. Brudris	117,46	55,73

⁽¹⁾ Med forbehold af anvendelsen af bestemmelserne i artikel 10 og 11 i forordning (EØF) nr. 486/85 og i forordning (EØF) nr. 551/85.

⁽²⁾ I henhold til forordning (EØF) nr. 486/85 opkræves ingen importafgift ved indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier i det oversøiske franske departement Réunion.

⁽³⁾ Importafgiften for indførsel af ris til det oversøiske departement Réunion defineres i artikel 11a i forordning (EØF) nr. 1418/76.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2686/85

af 25. september 1985

om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for ris og brudris skal forhøjes

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om en fælles markedsordning for ris⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1025/84⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

De præmier, hvormed importafgifterne for ris og brudris skal forhøjes, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 2457/85⁽³⁾, se senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2620/85⁽⁴⁾;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

- for så vidt angår de valutaer som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71⁽⁵⁾ fastsatte koefficient, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84⁽⁶⁾,
- for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, som fastlægges på grundlag af det

aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser for en bestemt periode i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 24. september 1985;

de nuværende priser, herunder cif-priserne ved terminskøb, fører til at ændre de præmier, hvormed de for tiden gældende importafgifter skal forhøjes, i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De præmier, hvormed de forudfastsatte importafgifter for ris og brudris skal forhøjes, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 26. september 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. september 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

(¹) EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.
 (²) EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 13.
 (³) EFT nr. L 234 af 31. 8. 1985, s. 8.
 (⁴) EFT nr. L 250 af 19. 9. 1985, s. 14.
 (⁵) EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.
 (⁶) EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 25. september 1985 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for ris og brudris skal forhøjes

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	(ECU/ton)			
		Løbende måned 9	1. term. 10	2. term. 11	3. term. 12
ex 10.06	Ris :				
	B. Andre varer :				
	I. Uafskallet ris og afskallet ris (hinderis) :				
	a) Uafskallet ris :				
	1. Rundkornet	0	0	0	—
	2. Langkornet	0	0	0	—
	b) Afskallet ris (hinderis) :				
	1. Rundkornet	0	0	0	—
	2. Langkornet	0	0	0	—
	II. Delvis sleben og sleben ris :				
	a) Delvis sleben ris :				
	1. Rundkornet	0	0	0	—
	2. Langkornet	0	0	0	—
	b) Sleben ris :				
1. Rundkornet	0	0	0	—	
2. Langkornet	0	0	0	—	
III. Brudris	0	0	0	0	

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2687/85

af 25. september 1985

om fastsættelse af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsuksker i uforarbejdet stand

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1482/85⁽²⁾, særlig artikel 19, stk. 4, første afsnit, litra a), og

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 19 i forordning (EØF) nr. 1785/81 kan forskellen mellem noteringerne og priserne på verdensmarkedet for de produkter, som er nævnt i forordningens artikel 1, stk. 1, litra a), og priserne for disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution;

i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 766/68 af 18. juni 1968 om fastsættelse af almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for sukker⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1489/76⁽⁴⁾, skal restitutionerne for hvidt sukker og råsuksker, der ikke er denatureret, og som udføres i uforarbejdet stand, fastsættes under hensyntagen til situationen på fællesskabsmarkedet og på verdensmarkedet for sukker og navnlig under hensyntagen til de pris- og omkostningsfaktorer, som er nævnt i forordningens artikel 3; ifølge samme artikel skal der endvidere tages hensyn til de påtænkte udførslers økonomiske aspekt;

for råsukskers vedkommende skal restitutionen fastsættes for standardkvaliteten; denne er defineret i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 431/68 af 9. april 1968 om fastsættelse af standardkvaliteten for råsuksker og af Fællesskabets grænseovergangssted for beregning af cif-priserne inden for sukkersektoren⁽⁵⁾; denne restitution fastsættes i øvrigt i overensstemmelse

med artikel 5, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 766/68; kandissukker er defineret i Kommissionens forordning (EØF) nr. 394/70 af 2. marts 1970 om gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for sukker⁽⁶⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1467/77⁽⁷⁾; den således beregnede restitution bør, for så vidt angår sukker tilsat smagsstoffer eller farvestoffer, gælde for det pågældende sukkers saccharoseindhold og fastsættes pr. 1 % af dette indhold;

situationen på verdensmarkedet eller de særlige krav på visse markeder kan gøre det nødvendigt at differentiere restitutionen for sukker efter dets bestemmelsessted;

i særlige tilfælde kan restitutionsløbets fastsættes i retsakter af anden karakter;

for at sikre at ordningen med eksportrestitutioner fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en avistamargen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71⁽⁸⁾ fastsatte koefficient, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84⁽⁹⁾,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, som fastlægges på grundlag af det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser for en bestemt periode i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

restitutionen skal fastsættes hver anden uge; den kan ændres i mellemtiden;

anvendelsen af disse bestemmelser på den nuværende situation på sukkermarkedet, navnlig på noteringer eller kurser på sukker i Fællesskabet og på verdensmarkedet, fører til at fastsætte restitutionerne til de beløb, der er angivet i bilaget;

(¹) EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

(²) EFT nr. L 151 af 10. 6. 1985, s. 1.

(³) EFT nr. L 143 af 25. 6. 1968, s. 6.

(⁴) EFT nr. L 167 af 26. 6. 1976, s. 13.

(⁵) EFT nr. L 89 af 10. 4. 1968, s. 3.

(⁶) EFT nr. L 50 af 4. 3. 1970, s. 1.

(⁷) EFT nr. L 162 af 1. 7. 1977, s. 6.

(⁸) EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.

(⁹) EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Sukker —

og som ikke er forarbejdet eller denaturerede, fastsættes til de beløb, der er angivet i bilaget.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 2

Artikel 1

Eksportrestitutionerne for de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 1785/81

Denne forordning træder i kraft den 26. september 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. september 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESSEN

Næstformand

BILAG

til Kommissionens forordning af 25. september 1985 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og rå sukker i uforarbejdet stand

(ECU)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Restitutionsbeløb	
		pr. 100 kg	pr. 1 % saccharoseindhold og pr. 100 kg netto af det pågældende produkt
17.01	Roe- og rørsukker i fast form : A. Hvidt sukker ; sukker tilsat smagsstoffer eller farvestoffer : (I) Hvidt sukker : (a) kandis (b) andre varer (II) Sukker tilsat smagsstoffer eller farvestoffer B. Rå sukker : II. andre tilfælde : (a) kandis (b) andre varer		
		38,11	
		38,92	
			0,3811
		35,06 ⁽¹⁾	
		⁽²⁾	

⁽¹⁾ Dette beløb anvendes for rå sukker med et udbytte på 92 %. Såfremt det udførte råsukkers udbytte ikke udgør 92 %, beregnes størrelsen af den restitution, der skal anvendes, i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 5, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 766/68.

⁽²⁾ Denne fastsættelse blev suspenderet ved forordning (EØF) nr. 2689/85. (Se side 12 i denne Tidende).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2688/85

af 25. september 1985

om fjerde ændring af forordning (EØF) nr. 32/82 om fastsættelse af betingelserne for ydelse af særlige eksportrestitutioner for oksekødKOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
europæiske økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.
805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning
for oksekød⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende
Grækenlands tiltrædelse, særlig artikel 18, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

Betingelserne for ydelse af særlige eksportrestitutioner for oksekød er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 32/82⁽²⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 631/85⁽³⁾; i nævnte forordnings artikel 3 er det fastsat, at identificeringen af produkterne skal finde sted på slagteriet; er en hel eller halv slagtekrop forinden blevet identificeret ifølge nævnte forordnings bestemmelser, er det muligt at identificere de fjerdinger, der stammer fra den hele eller halve slagtekrop, på et andet sted end slagteriet; det er hensigtsmæssigt at åbne mulighed herfor i nævnte forordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i
overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I artikel 3 i forordning (EØF) nr. 32/82 indsættes følgende stykke:

•Når hele eller halve slagtekroppe opskæres i forfjerdinger eller bagfjerdinger uden for slagteriet, kan den i artikel 2, stk. 2, omhandlede myndighed erstatte ovennævnte attest, der udstedes for hele eller halve slagtekroppe, med attester for ovennævnte fjerdinger, såfremt alle de øvrige betingelser for udstedelse heraf er opfyldt.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. september 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.⁽²⁾ EFT nr. L 4 af 8. 1. 1982, s. 11.⁽³⁾ EFT nr. L 72 af 13. 3. 1985, s. 24.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2689/85

af 25. september 1985

om suspension af den periodiske fastsættelse af eksportrestitutionerne for
råsukkerKOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
europæiske økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.
1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsord-
ning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF)
nr. 1482/85⁽²⁾, særlig artikel 19, stk. 4 og 7,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.
766/68 af 18. juni 1968 om fastsættelse af almindelige
regler for ydelse af eksportrestitutioner for sukker⁽³⁾,
senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1489/76⁽⁴⁾,
særlig artikel 2, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 2 i forordning (EØF) nr. 766/68 er det fastsat,
at for de i artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EØF)
nr. 1785/81 omhandlede varer fastsættes
eksportrestitutionerne hver anden uge; ifølge denne
bestemmelse kan fastsættelsen suspenderes, såfremt
det konstateres, at der inden for Fællesskabet ikke er
overskud af sukker til udførsel på grundlag af verdens-
markedspriserne; denne betingelse er opfyldt for
råsukker, især råsukker, der er fremstillet af sukkerrør,
der er høstet i Fællesskabet; dette fremgår af en

gennemgang af de nuværende sukkermængder, der er
til rådighed for forsyningen af Fællesskabets interne
marked og især forsyningen af det portugisiske marked
fra den 1. marts 1986 i betragtning af de forpligtelser,
der blev indgået i forbindelse med dette lands tiltræ-
delse; den periodiske fastsættelse af eksport-
restitutionerne bør derfor suspenderes for råsukker
bortset fra kandis;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i
overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomi-
teen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den periodiske fastsættelse af eksportrestitutionerne
for råsukker henhørende under pos. 17.01 B i den
fælles toldtarif, undtagen kandissukker, suspenderes.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 26. september
1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. september 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESSEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.⁽²⁾ EFT nr. L 151 af 10. 6. 1985, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 143 af 25. 6. 1968, s. 8.⁽⁴⁾ EFT nr. L 167 af 26. 6. 1976, s. 13.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2690/85

af 25. september 1985

om genindførelse af opkrævning af told for elektronrør, fotoceller (herunder fototransistorer) henhørende under pos. 85.21 A, B og med oprindelse i Sydkorea, som præferenceberettiget i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 3562/84

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3562/84 af 18. december 1984 om anvendelse af generelle toldpræferencer i 1985 for visse industrivarer med oprindelse i udviklingslande⁽¹⁾, særlig artikel 13, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 1 i den nævnte forordning suspenderes toldsatsene fuldstændigt for varer i bilag II med oprindelse i hvert af de lande og territorier, der er anført i bilag III, og disse varer underkastes generelt en kvartalsvis statistisk kontrol på grundlag af den i artikel 12 omhandlede referencebasis;

i henhold til bestemmelserne i artikel 12 kan opkrævningen af told genindføres, såfremt stigningen i indførslen under præferenceordningen for de i bilag II nævnte varer med oprindelse i et eller flere præferenceberettigede lande skaber økonomiske vanskeligheder i Fællesskabet eller i et område i Fællesskabet eller medfører fare herfor, når Kommissionen har udvekslet oplysninger herom med medlemsstaterne; den referencemængde, der lægges til grund for undersøgelsen, svarer som hovedregel til 165 % af den maksimale størstemængde, der er fastlagt for 1980;

for elektronrør, fotoceller (herunder fototransistorer) henhørende under pos. 85.21 A, B udgør referencemængden 2 778 900 ECU; for så vidt angår indførsler

i Fællesskabet af de nævnte varer med oprindelse i Sydkorea var denne referencemængde nået den 20. september 1985; den udveksling af oplysninger, som Kommissionen har foretaget, har vist at opretholdelsen af præferenceordningen medfører fare for økonomiske vanskeligheder i et område i Fællesskabet; derfor skal opkrævningen af told for de pågældende varer genindføres over for Sydkorea

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fra den 29. september 1985 genindføres opkrævning af told, som har været suspenderet ifølge Rådets forordning (EØF) nr. 3562/84, ved indførsel i Fællesskabet af følgende varer med oprindelse i Sydkorea:

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
85.21 (NIMEXE nummer : 85.21-01, 03, 05, 07, 10, 11, 12, 14, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 28, 40)	A. Elektronrør B. Fotoceller (herunder fototransistorer)

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. september 1985

På Kommissionens vegne

COCKFIELD

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 338 af 27. 12. 1984, s. 1.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2691/85
af 25. september 1985
om fastsættelse af støttebeløbet for bomuld

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse, særlig stk. 3 og 10 i protokol nr. 4 om bomuld,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2169/81 af 27. juli 1981 om fastsættelse af almindelige regler for støtteordningen vedrørende bomuld⁽¹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1976/85⁽²⁾, særlig artikel 5, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

Det i artikel 5, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2169/81 omhandlede tillægsstøttebeløb er fastsat i forordning (EØF) nr. 2468/85⁽³⁾;

anvendelsen af de regler og nærmere bestemmelser, som indeholdes i forordning (EØF) nr. 2515/84 på de

oplysninger, som Kommissionen for øjeblikket sidder inde med, medfører ændring af det nugældende støttebeløb i overensstemmelse med angivelserne i artikel 1 til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det i artikel 5 i forordning (EØF) nr. 2169/81 omhandlede støttebeløb for ikke-egreneret bomuld fastsættes til 58,199 ECU pr. 100 kg.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 26. september 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. september 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 211 af 31. 7. 1981, s. 2.

⁽²⁾ EFT nr. L 186 af 19. 7. 1985, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 234 af 31. 8. 1985, s. 40.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2692/85

af 25. september 1985

om fastsættelse af importafgifterne for levende hornkvæg samt oksekød, med undtagelse af frosset oksekød

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse⁽²⁾, særlig artikel 12, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for levende hornkvæg samt oksekød, med undtagelse af frosset oksekød, er fastsat i forordning (EØF) nr. 1749/85⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2410/85⁽⁴⁾;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 1749/85 på de oplysninger og noterin-

ger, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for levende hornkvæg samt oksekød, med undtagelse af frosset oksekød, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 7. oktober 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. september 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESSEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.⁽²⁾ EFT nr. L 291 af 19. 11. 1979, s. 17.⁽³⁾ EFT nr. L 167 af 27. 6. 1985, s. 28.⁽⁴⁾ EFT nr. L 228 af 27. 8. 1985, s. 9.

BILAG

til Kommissionens forordning af 25. september 1985 om fastsættelse af importafgifter for levende hornkvæg samt oksekød, med undtagelse af frosset oksekød⁽¹⁾, for den periode, som begynder den 7. oktober 1985

(ECU/100 kg)

Position i den fælles toldtarif	Jugoslavien ⁽²⁾	Østrig/Sverige/Schweiz	Andre tredjelande
	— Levende vægt —		
01.02 A II (a)	56,110	25,707	127,931
	— Nettovægt —		
02.01 A II a) 1	106,609	48,843	243,069
02.01 A II a) 2	85,287	39,075	194,454
02.01 A II a) 3	127,931	58,612	291,683
02.01 A II a) 4 aa)	—	73,266	364,603
02.01 A II a) 4 bb)	—	83,805	417,054
02.06 C I a) 1	—	73,266	364,603
02.06 C I a) 2	—	83,805	417,054
16.02 B III b) 1 aa)	—	83,805	417,054

(¹) I henhold til forordning (EØF) nr. 486/85 opkræves ingen importafgifter ved indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i oversøiske lande og territorier i de franske oversøiske departementer.

(²) Denne afgift gælder kun for produkter, der er i overensstemmelse med forordning (EØF) nr. 1725/80 (EFT nr. L 170 af 3. 7. 1980, s. 4.)

(a) Den forordning, der er gældende for ungtyre bestemt til opfedning af en levende vægt, der er mindre end eller lig med 300 kg, importeret under de betingelser, der er fastsat i artikel 13 i Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 og i medfør af de bestemmelser, der er truffet til dens gennemførelse, er helt eller delvis sat ud af kraft i overensstemmelse med disse bestemmelser.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2693/85
af 25. september 1985
om fastsættelse af importafgifterne for frosset oksekød

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.
805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning
for oksekød⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende
Grækenlands tiltrædelse⁽²⁾, særlig artikel 12, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

De afgifter, der skal anvendes ved indførsel af frosset
oksekød, er fastsat i forordning (EØF) nr. 1750/85⁽³⁾,
senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2411/85⁽⁴⁾;

anvendelsen af de regler og bestemmelser, der er
nævnt i forordning (EØF) nr. 1750/85 på de oplys-

ninger og noteringer, som Kommissionen har kend-
skab til, fører til at ændre importafgifterne som angivet
i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for frosset oksekød fastsættes som
angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 7. oktober 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. september 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

⁽²⁾ EFT nr. L 291 af 19. 11. 1979, s. 17.

⁽³⁾ EFT nr. L 167 af 27. 6. 1985, s. 32.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 228 af 27. 8. 1985, s. 11.

BILAG

til Kommissionens forordning af 25. september august 1985 om fastsættelse af importafgifterne for frosset oksekød⁽¹⁾ for den periode, som begynder den 7. oktober 1985

<i>(ECU/100 kg)</i>	
Position i den fælles toldtarif	Beløb
	— Nettovægt —
02.01 A II b) 1	216,411
02.01 A II b) 2	173,128 (a)
02.01 A II b) 3	270,514
02.01 A II b) 4 aa)	324,616
02.01 A II b) 4 bb) 11	270,514 (a)
02.01 A II b) 4 bb) 22 (b)	270,514 (a)
02.01 A II b) 4 bb) 33	372,226 (a)

(¹) I henhold til forordning (EØF) nr. 486/85 opkræves ingen importafgifter ved indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier i de franske oversøiske departementer.

(a) Importafgiften, der er anvendelig på disse varer, indført under de betingelser, som er fastsat i artikel 14 i Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968, og i henhold til de for deres anvendelse fastsatte bestemmelser, sættes helt eller delvis ud af kraft i overensstemmelse med disse bestemmelser.

(b) Henførsel under denne underposition er betinget af, at der fremlægges et certifikat, der opfylder de betingelser, der er fastsat af de kompetente myndigheder i EF.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2694/85

af 25. september 1985

om fastsættelse af importafgifter for levende får og geder samt for fåre- og gedekød bortset fra frosset kød

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
europæiske økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.
1837/80 af 27. juni 1980 om den fælles markedsord-
ning for fåre- og gedekød⁽¹⁾, senest ændret ved forord-
ning (EØF) nr. 1312/85⁽²⁾, særlig artikel 11, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for levende får og geder samt for fåre-
og gedekød bortset fra frosset kød er fastsat i forord-
ning (EØF) nr. 1371/85⁽³⁾, senest ændret ved
forordning (EØF) nr. 2408/85⁽⁴⁾;anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forord-
ning (EØF) nr. 1371/85 på de oplysninger og noterin-ger, som Kommissionen har kendskab til, fører til at
ændre de for tiden gældende importafgifter i overens-
stemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*Importafgifterne for levende får og geder samt fåre- og
gedekød bortset fra frosset kød fastsættes som angivet i
bilaget.*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 7. oktober 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. september 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 183 af 16. 7. 1980, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 137 af 27. 5. 1985, s. 22.⁽³⁾ EFT nr. L 139 af 27. 5. 1985, s. 22.⁽⁴⁾ EFT nr. L 228 af 27. 8. 1985, s. 5.

BILAG

til Kommissionens forordning af 25. september 1985 om fastsættelse af importafgifter for levende får og geder samt for fåre- og gedekød bortset fra frosset kød

(ECU/100 kg)

Position i den fælles toldtarif	Uge 28 7. til 13. oktober 1985	Uge 29 14. til 20. oktober 1985	Uge 30 21. til 27. oktober 1985	Uge 31 28. oktober til 3. november 1985
01.04 B	53,552 ⁽¹⁾	54,106 ⁽¹⁾	54,656 ⁽¹⁾	55,211 ⁽¹⁾
02.01 A IV a) 1	113,940 ⁽²⁾	115,120 ⁽²⁾	116,290 ⁽²⁾	117,470 ⁽²⁾
2	79,758 ⁽²⁾	80,584 ⁽²⁾	81,403 ⁽²⁾	82,229 ⁽²⁾
3	125,334 ⁽²⁾	126,632 ⁽²⁾	127,919 ⁽²⁾	129,217 ⁽²⁾
4	148,122 ⁽²⁾	149,656 ⁽²⁾	151,177 ⁽²⁾	152,711 ⁽²⁾
5 aa)	148,122 ⁽²⁾	149,656 ⁽²⁾	151,177 ⁽²⁾	152,711 ⁽²⁾
bb)	207,371 ⁽²⁾	209,518 ⁽²⁾	211,648 ⁽²⁾	213,795 ⁽²⁾
02.06 C II a) 1	148,122 ⁽³⁾	149,656 ⁽³⁾	151,177 ⁽³⁾	152,711 ⁽³⁾
2	207,371 ⁽³⁾	209,518 ⁽³⁾	211,648 ⁽³⁾	213,795 ⁽³⁾

⁽¹⁾ Den gældende importafgift begrænses på de betingelser, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 3658/84, (EØF) nr. 486/85 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 19/82.

⁽²⁾ Den gældende importafgift begrænses til det beløb, der er resultatet af bindingen i GATT af betingelserne i Rådets forordning (EØF) nr. 1985/82, (EØF) nr. 3658/84 og (EØF) nr. 486/85 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 19/82.

⁽³⁾ Den gældende importafgift begrænses på de betingelser, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 486/85 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 19/82.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2695/85

af 25. september 1985

om fastsættelse af importafgifter for frosset fåre- og gedekød

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
europæiske økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.
1837/80 af 27. juni 1980 om den fælles markedsord-
ning for fåre- og gedekød ⁽¹⁾, senest ændret ved forord-
ning (EØF) nr. 1312/85 ⁽²⁾, særlig artikel 11, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

De afgifter, der skal anvendes ved indførsel af frosset
fåre- og gedekød, er fastsat i forordning (EØF) nr.
1372/85 ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr.
2409/85 ⁽⁴⁾;anvendelsen af de regler og bestemmelser, der er
nævnt i forordning (EØF) nr. 1372/85 på de oplys-ninger og noteringer, som Kommissionen har kend-
skab til, fører til at ændre importafgifterne som angivet
i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*Importafgifterne for frosset fåre- og gedekød fastsættes
som angivet i bilaget.*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 7. oktober 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. september 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 183 af 16. 7. 1980, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 137 af 27. 5. 1985, s. 22.⁽³⁾ EFT nr. L 139 af 27. 5. 1985, s. 41.⁽⁴⁾ EFT nr. L 228 af 27. 8. 1985, s. 7.

BILAG

til Kommissionens forordning af 25. september 1985 om fastsættelse af importafgifter for frosset fåre- og gedekød

(ECU/100 kg)

Position i den fælles toldtarif	Uge 28 7. til 13. oktober 1985 ⁽¹⁾	Uge 29 14. til 20. oktober 1985 ⁽¹⁾	Uge 30 21. til 27. oktober 1985 ⁽¹⁾	Uge 31 28. oktober til 3. november 1985 ⁽¹⁾
02.01 A IV b) 1	85,705	86,590	87,468	88,353
2	59,994	60,613	61,228	61,847
3	94,276	95,249	96,215	97,188
4	111,417	112,567	113,708	114,859
5 aa)	111,417	112,567	113,708	114,859
bb)	155,983	157,594	159,192	160,802

⁽¹⁾ Den gældende importafgift begrænses til det beløb, der er resultatet af bindingen i GATT, og af betingelserne i Rådets forordning (EØF) nr. 1985/82, (EØF) nr. 3658/84 og (EØF) nr. 486/85 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 19/82.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2696/85

af 25. september 1985

om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.
1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsord-
ning for sukker ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF)
nr. 1482/85 ⁽²⁾, særlig artikel 16, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for hvidt sukker og råsukker er fastsat
ved forordning (EØF) nr. 1809/85 ⁽³⁾, senest ændret ved
forordning (EØF) nr. 2682/85 ⁽⁴⁾;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forord-
ning (EØF) nr. 1809/85, på de oplysninger, som
Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de

for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse
med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i artikel 16, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1785/81
omhandlede importafgifter fastsættes for råsukker af
standardkvalitet og for hvidt sukker som angivet i bila-
get.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 26. september
1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. september 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

- ⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.
⁽²⁾ EFT nr. L 151 af 10. 6. 1985, s. 1.
⁽³⁾ EFT nr. L 169 af 29. 6. 1985, s. 77.
⁽⁴⁾ EFT nr. L 254 af 25. 9. 1985, s. 19.

BILAG

til Kommissionens forordning af 25. september 1985 om fastsættelse af importafgifterne
for hvidt sukker og råsukker

		(ECU/100 kg)
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Importafgifts- beløb
17.01	Roe- og rørsukker i fast form:	
	A. Hvidt sukker; sukker tilsat smagsstoffer eller farvestoffer	45,11
	B. Råsukker	40,43 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Dette beløb gælder for råsukker med en udbytteværdi på 92 %. Hvis udbytteværdien af det
indførte råsukker afviger fra 92 %, anvendes det importafgiftsbeløb, der er beregnet efter bestem-
melserne i artikel 2, i forordning (EØF) nr. 837/68.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2697/85

af 25. september 1985

om ændring af importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles ordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1018/84⁽²⁾, særlig artikel 14, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1025/84⁽⁴⁾, særlig artikel 12, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73⁽⁶⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris er fastsat ved forordning (EØF) nr. 2418/85⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2674/85⁽⁸⁾;

Rådets forordning (EØF) nr. 1027/84 af 31. marts 1984⁽⁹⁾ har ændret forordning (EØF) nr. 2744/75⁽¹⁰⁾ for så vidt angår produkter henhørende under pos. 23.02 A i den fælles toldtarif;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71⁽¹¹⁾ fastsatte koefficient, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84⁽¹²⁾

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, som fastlægges på grundlag af det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser for en bestemt periode i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient,

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 24. september 1985;

den senest fastsatte afgift for basisproduktet afviger fra gennemsnitsafgiften med mere end 3,02 ECU pr. ton af basisproduktet; de gældende afgifter skal derfor i henhold til artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1579/74⁽¹³⁾ ændres i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De afgifter, der skal opkræves ved indførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris, som omfattes af forordning (EØF) nr. 2744/75, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1027/84, og som er fastsat i bilaget til den ændrede forordning (EØF) nr. 2418/85, ændres i overensstemmelse med bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 26. september 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. september 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 13.

⁽⁵⁾ EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 229 af 28. 8. 1985, s. 12.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 253 af 24. 9. 1985, s. 31.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 15.

⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.

⁽¹¹⁾ EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.

⁽¹²⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

⁽¹³⁾ EFT nr. L 168 af 25. 6. 1974, s. 7.

BILAG

til Kommissionens forordning af 25. september 1985 om ændring af importafgifter for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

(ECU/ton)

Position	Beløb	
	Tredjelande (undtagen AVS eller OLT)	AVS eller OLT
11.01 E I ⁽²⁾	184,94	178,90
11.01 E II ⁽²⁾	104,40	101,38
11.01 F ⁽²⁾	126,32	123,30
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	150,00	143,96
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	184,94	178,90
11.02 A V b) ⁽²⁾	104,40	101,38
11.02 A VI ⁽²⁾	126,32	123,30
11.02 B II a) ⁽²⁾	150,09	147,07
11.02 B II c) ⁽²⁾	162,04	159,02
11.02 C I ⁽²⁾	179,95	176,93
11.02 C V ⁽²⁾	162,04	159,02
11.02 D I ⁽²⁾	115,81	112,79
11.02 D V ⁽²⁾	104,40	101,38
11.02 E II a) ⁽²⁾	205,08	199,04
11.02 E II c) ⁽²⁾	184,94	178,90
11.02 E II d) 1 ⁽²⁾	215,42	209,38
11.02 F I ⁽²⁾	205,08	199,04
11.02 F V ⁽²⁾	184,94	178,90
11.02 F VI ⁽²⁾	126,32	123,30
11.02 G I	88,98	82,94
11.02 G II	80,58	74,54
11.04 C H a)	149,32	125,14 ⁽⁵⁾
11.04 C II b)	180,57	156,39 ⁽⁵⁾
11.07 A I a)	207,71	196,83
11.07 A I b)	157,95	147,07
11.08 A I	149,32	128,77
11.08 A II	171,29	140,46
11.08 A III	202,69	182,14
11.08 A IV	149,32	128,77
11.08 A V	149,32	64,38 ⁽⁵⁾
11.09	512,50	331,16
17.02 B II a) ⁽³⁾	264,68	167,96
17.02 B II b) ⁽³⁾	195,26	128,77
17.02 F II a)	272,68	175,96
17.02 F II b)	188,86	122,37
21.07 F II	195,26	128,77
23.02 A I a)	51,08	45,08
23.02 A I b)	102,60	96,60
23.02 A II a)	51,08	45,08
23.02 A II b)	102,60	96,60
23.03 A I	341,30	159,96

- (²) Med henblik på sondringen mellem varer tariferet under pos. 11.01 og 11.02 på den ene side og under pos. 23.02 A på den anden side anses som tariferet under pos. 11.01 og 11.02 varer, der samtidig har
- et indhold af stivelse (bestemt ved Ewers modificerede polarimetriske metode) på over 45 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørsubstansen,
 - et askeindhold (efter fradrag af eventuelle tilsatte mineralske stoffer) på 1,6 vægtprocent eller derunder for ris, 2,5 vægtprocent eller derunder for hvede og rug, 3 vægtprocent eller derunder for byg, 4 vægtprocent eller derunder for boghvede, 5 vægtprocent eller derunder for havre og 2 vægtprocent eller derunder for de øvrige kornsorter, beregnet på grundlag af tørsubstansen.
- Kim af korn, hele, valset, i flager eller formalet, tariferes under alle omstændigheder under pos. 11.02.
- (³) Denne vare, der henhører under pos. 17.02 B I, er i medfør af forordning (EØF) nr. 2730/75 underkastet samme importafgift som varer, henhørende under pos. 17.02 B II.
- (³) I henhold til forordning (EØF) nr. 435/80 opkræves ingen importafgift for følgende varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet og i de oversøiske lande og territorier:
- arrow-root henhørende under pos. ex 07.06 A
 - marv af arrow-root henhørende under pos. ex 11.04 C,
 - stivelse af arrow-root henhørende under pos. ex 11.08 A. V.
-

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2698/85

af 25. september 1985

om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker i forbindelse med den syvende dellicitation under den løbende hovedlicitation omhandlet i forordning (EØF) nr. 2236/85**KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —**

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1482/85 ⁽²⁾, særlig artikel 19, stk. 4, første afsnit, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2236/85 af 29. juli 1985 om en løbende hovedlicitation med henblik på fastsættelse af en eksportafgift og/eller eksportrestitution for hvidt sukker ⁽³⁾ foranstalles dellicitationer med henblik på eksport af dette sukker;

i henhold til bestemmelserne i artikel 9, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2236/85 fastsættes der i påkommende tilfælde for den pågældende dellicitation et maksimalt restitutionsbeløb især under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling på markedet for sukker i Fællesskabet og på verdensmarkedet;

efter gennemgang af tilbudene bør de bestemmelser, der er fastsat i artikel 1, fastsættes for den syvende dellicitation;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For den syvende dellicitation for hvidt sukker i henhold til forordning (EØF) nr. 2236/85 fastsættes det maksimale restitutionsbeløb til 40,998 ECU pr. 100 kg.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 26. september 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. september 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.⁽²⁾ EFT nr. L 151 af 10. 6. 1985, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 209 af 6. 8. 1985, s. 19.

BERIGTIGELSER

Berigtigelse til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2593/85 af 13. september 1985 om fastsættelse af mindstesalgspriser for udbenet oksekød, der er udbudt i licitation i henhold til forordning (EØF) nr. 2326/79

(De Europæiske Fællesskabers Tidende nr. L 247 af 14. september 1985)

Side 16, bilag »United Kingdom«, mindstesalgspriser, »Forequarter Flanks» :

i stedet for: „1053”

læses: „1853”.
